

LANGUAGE:	DE
CATEGORY:	ORIG
FORM:	F12
VERSION:	R2.0.9.S02
SENDER:	ENOTICES
CUSTOMER:	ECAS_nfistill
NO_DOC_EXT:	2018-045721
SOFTWARE VERSION:	9.6.5
ORGANISATION:	ENOTICES
COUNTRY:	EU
PHONE:	/
E-mail:	mail@akfu-architekten.de
NOTIFICATION TECHNICAL:	YES
NOTIFICATION PUBLICATION:	YES

## Wettbewerbsbekanntmachung

Richtlinie 2014/24/EU

### **Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber/Auftraggeber**

I.1) **Name und Adressen**

Gemeinde Fischen i. Allgäu

Weiler 16

Fischen i. Allgäu

87538

Deutschland

Kontaktstelle(n): AKFU Architekten und Stadtplaner, Friedenstr. 21b, 82110 Germering

E-Mail: [mail@akfu-architekten.de](mailto:mail@akfu-architekten.de)

NUTS-Code: DE27E

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: [www.hoernergruppe.de](http://www.hoernergruppe.de)

I.2) **Gemeinsame Beschaffung**

I.3) **Kommunikation**

Der Zugang zu den Auftragsunterlagen ist eingeschränkt. Weitere Auskünfte sind erhältlich unter: [www.akfu-architekten.de](http://www.akfu-architekten.de)

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

I.4) **Art des öffentlichen Auftraggebers**

Regional- oder Kommunalbehörde

I.5) **Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

### **Abschnitt II: Gegenstand**

II.1) **Umfang der Beschaffung**

II.1.1) **Bezeichnung des Auftrags:**

Nichtoffener Realisierungswettbewerb Wohnanlage Beslerstraße in der Gemeinde Fischen i. Allgäu gem. RPW2013

II.1.2) **CPV-Code Hauptteil**

71221000

II.2) **Beschreibung**

II.2.2) **Weitere(r) CPV-Code(s)**

II.2.4) **Beschreibung der Beschaffung:**

Wettbewerbsgegenstand ist die Bauwerksplanung für den Neubau einer Wohnanlage an

der Beslerstraße mit ca. 1.500 bis 1.800 qm Wohnfläche im Rahmen des kommunalen

Wohnungsbauförderungsprogramms "KommWFP" der Bayerischen Staatsregierung. Öffentliche Auftraggeber ist die Gemeinde Fischen i. Allgäu.

II.2.13) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

### **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

### III.1) **Teilnahmebedingungen**

#### III.1.10) **Kriterien für die Auswahl der Teilnehmer:**

Es ist mindestens eine Referenz (bei gemeinsamer Bewerbung je Bewerbergemeinschaft) über Objektplanung (gem. § 34 ff HOAI 2013, mindestens Leistungsphasen 2 bis 5, Honorarzone III) für Gebäude, die innerhalb der letzten sieben Jahre fertig gestellt wurden, vorzulegen, die in ihrer Komplexität mit der Aufgabe vergleichbar sind (z.B. geförderter Wohnungsbau o.ä.). Im Falle von Bewerbergemeinschaften können die Referenzen von unterschiedlichen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaften stammen, wenn für die Bewerbergemeinschaft insgesamt die geforderte Mindestanzahl an Referenzen erreicht wird. Bei allen Referenzen sind Angaben gem. folgendem Formblatt, das unter [www.akfu-architekten.de](http://www.akfu-architekten.de) heruntergeladen werden kann, und zusätzlich in Form von Bild und / oder Zeichnung, einseitig gedruckt, erforderlich. Am Bewerbungsverfahren kann jedermann teilnehmen, der die Teilnahmeberechtigung erfüllt. Die Zahl der Bewerber ist unbegrenzt. Sollte das Auswahlverfahren

### III.2) **Bedingungen für den Auftrag**

#### III.2.1) **Angaben zu einem besonderen Berufsstand**

Die Teilnahme ist einem bestimmten Berufsstand vorbehalten: ja  
Beruf angeben: Architekt / Architektin

## **Abschnitt IV: Verfahren**

### IV.1) **Beschreibung**

#### IV.1.2) **Art des Wettbewerbs**

Nichtoffen  
Anzahl der in Erwägung gezogenen Teilnehmer: 15

#### IV.1.7) **Namen der bereits ausgewählten Teilnehmer:**

1. Carlos Zwick Architekten, Berlin 5. Marte. Marte Architekten, Feldkirch 2. H. Schratt / H33, Fischen / Sonthofen 6. Titus Bernhard Architekten, Augsburg 3. S

#### IV.1.9) **Kriterien für die Bewertung der Projekte:**

1. Formale Bedingungen 2. Ortsräumliche Qualität 3. Programm Erfüllung 4. Architektonische Qualität 5. Innenräumliche Qualität 6. Wirtschaftlichkeit, Nachhaltigkeit, Realisierbarkeit

### IV.2) **Verwaltungsangaben**

#### IV.2.2) **Schlussstermin für den Eingang der Projekte oder Teilnahmeanträge**

Tag: 27/04/2018

#### IV.2.3) **Tag der Absendung der Aufforderungen zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

Tag: 07/05/2018

#### IV.2.4) **Sprache(n), in der (denen) Projekte erstellt oder Teilnahmeanträge verfasst werden können:**

Deutsch

### IV.3) **Preise und Preisgericht**

#### IV.3.1) **Angaben zu Preisen**

Es werden ein oder mehrere Preise vergeben: ja  
Anzahl und Höhe der zu vergebenden Preise:  
Wettbewerbssumme: 30.000,00 €

#### IV.3.2) **Angaben zu Zahlungen an alle Teilnehmer:**

#### IV.3.3) **Folgeaufträge**

Ein Dienstleistungsauftrag infolge des Wettbewerbs wird an den/die Gewinner des Wettbewerbs vergeben: ja

**IV.3.4) Entscheidung des Preisgerichts**

Die Entscheidung des Preisgerichts ist für den öffentlichen Auftraggeber/den Auftraggeber bindend: nein

**IV.3.5) Namen der ausgewählten Preisrichter:**

1.E. Rölz, Erster Bürgermeister, Fischen i. Allgäu 5. Dr. J. Heiler, Architekt, Kempten 2. U. Müller, Ge

**Abschnitt VI: Weitere Angaben****VI.3) Zusätzliche Angaben:**

Bewerbungen sind nur mit dem Teilnahmeantrag möglich, der unter [www.akfu-architekten.de](http://www.akfu-architekten.de) heruntergeladen werden kann. Bewerbungen sind mit formlosem Anschreiben, dem Teilnahmeantrag und den Referenzen in einem verschlossenen Umschlag an die Kontaktstelle: AKFU Architekten und Stadtplaner, Friedenstraße 21b, 82110 Germering - zu senden oder dort abzugeben. Die Übermittlung per Email oder Fax ist nicht zulässig. Der Umschlag ist wie folgt zu beschriften: -Teilnahmeantrag Nichtoffener Realisierungswettbewerb Wohnanlage Beslerstraße in Fischen i. Allgäu - . Teilnahmeanträge, die nicht fristgerecht bei der o.a. Kontaktstelle eingehen, werden nicht berücksichtigt. Eingereichte Teilnahmeunterlagen verbleiben beim Auslober und werden nicht zurückgegeben. Kosten für die Einreichung der Bewerbung werden nicht erstattet. Berufsanfänger werden besonders auf die Möglichkeit der Bildung von Bewerbungsgemeinschaften hingewiesen. Die ausgewählten Teilnehmer werden per E-Mail zur Teilnahme aufgefordert und müssen bis zum 09.05.2018 ihre Teilnahme verbindlich erklären. Bei nicht rechtzeitiger Bestätigung der Teilnahme erlischt die Teilnahmeberechtigung und Nachrücker werden informiert. Die nicht ausgewählten Bewerber erhalten keine Benachrichtigung. Das Ergebnis der Auswahl wird durch Veröffentlichung des Protokolls über die Auswahlsitzung auf [www.akfu-architekten.de](http://www.akfu-architekten.de) bekannt gegeben. Vorgesehener Terminplan des Wettbewerbsverfahren: Ausgabe Unterlagen Mitte Mai 2018, Kolloquium Mitte Juni 2018, Abgabe Mitte August 2018, Preisgericht Mitte September 2018. Der Auslober wird, wenn die Aufgabe realisiert wird, unter Berücksichtigung der Empfehlungen des Preisgerichts einem der Preisträger die für die Umsetzung des Wettbewerbsentwurfs notwendigen Planungsleistungen übertragen. Dies sind Architektenleistungen für Gebäude gem. § 34 HOAI, mindestens Leistungsphasen 2-5. Der Wettbewerb findet im Rahmen des Vergabeverfahrens nach VgV statt. Das Wettbewerbsergebnis geht mit 45 % in die Wertung ein. Von den Preisträgern ist im Verhandlungsgespräch ein Nachweis über eine Berufshaftpflichtversicherung mit den Mindestversicherungssummen von 2.500.000,00 € für Personenschäden und 1.000.000,00 € für sonstige Schäden vorzulegen.

**VI.4) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren****VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Vergabekammer Südbayern, Regierung von Oberbayern  
München  
80534  
Deutschland  
Telefon: +49 89 21762411  
E-Mail: [vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@vg-m.bayern.de)  
Internet-Adresse: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

**VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren****VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen****VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Stadt Bad Aibling  
Gemeinde Fischen i. Allgäu  
Deutschland

VI.5) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**  
22/03/2018

LANGUAGE:	DE
CATEGORY:	ORIG
FORM:	F14
VERSION:	R2.0.9.S02
SENDER:	ENOTICES
CUSTOMER:	ECAS_nfistill
NO_DOC_EXT:	2018-046820
SOFTWARE VERSION:	9.6.5
ORGANISATION:	ENOTICES
COUNTRY:	EU
PHONE:	/
E-mail:	mail@akfu-architekten.de
NOTIFICATION TECHNICAL:	YES
NOTIFICATION PUBLICATION:	YES

## Berichtigung

### Bekanntmachung über Änderungen oder zusätzliche Angaben

#### Dienstleistungen

#### Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber/Auftraggeber

- I.1) **Name und Adressen**  
Gemeinde Fischen i. Allgäu  
Weiler 16  
Fischen i. Allgäu  
87538  
Deutschland  
Kontaktstelle(n): AKFU Architekten und Stadtplaner, Friedenstr. 21b, 82110 Germering  
E-Mail: [mail@akfu-architekten.de](mailto:mail@akfu-architekten.de)  
NUTS-Code: DE27E  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: [www.hoernergruppe.de](http://www.hoernergruppe.de)

#### Abschnitt II: Gegenstand

- II.1) **Umfang der Beschaffung**
- II.1.1) **Bezeichnung des Auftrags:**  
Nichtoffener Realisierungswettbewerb Wohnanlage Beslerstraße in der Gemeinde Fischen i. Allgäu gem. RPW2013
- II.1.2) **CPV-Code Hauptteil**  
71221000
- II.1.3) **Art des Auftrags**  
Dienstleistungen
- II.1.4) **Kurze Beschreibung:**  
Wettbewerbsgegenstand ist die Bauwerksplanung für den Neubau einer Wohnanlage an der Beslerstraße mit ca. 1.500 bis 1.800 qm Wohnfläche im Rahmen des kommunalen Wohnungsbauförderungsprogramms "KommWFP" der Bayerischen Staatsregierung. Öffentliche Auftraggeber ist die Gemeinde Fischen i. Allgäu.

#### Abschnitt VI: Weitere Angaben

- VI.5) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**  
26/03/2018
- VI.6) **Referenz der ursprünglichen Bekanntmachung**  
**Übermittlung der ursprünglichen Bekanntmachung über eNotices:**  
TED-eSender-Login: ENOTICES  
TED-eSender-Kundenlogin: nfistill  
Referenznummer der Bekanntmachung: 2018-045721  
Tag der Absendung der ursprünglichen Bekanntmachung: 22/03/2018

#### Abschnitt VII: Änderungen

- VII.1) **Zu ändernde oder zusätzliche Angaben**

**VII.1.1) Gründe für die Änderung**

Änderung der ursprünglichen Informationen, die vom öffentlichen Auftraggeber übermittelt wurden

**VII.1.2) In der ursprünglichen Bekanntmachung zu berichtigender Text**

Abschnitt Nummer: III.1.10

Anstatt:

Es ist mindestens eine Referenz (bei gemeinsamer Bewerbung je Bewerbergemeinschaft) über Objektplanung (gem. § 34 ff HOAI 2013, mindestens Leistungsphasen 2 bis 5, Honorarzone III) für Gebäude, die innerhalb der letzten sieben Jahre fertig gestellt wurden, vorzulegen, die in ihrer Komplexität mit der Aufgabe vergleichbar sind (z.B. geförderter Wohnungsbau o.ä.). Im Falle von Bewerbergemeinschaften können die Referenzen von unterschiedlichen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaften stammen, wenn für die Bewerbergemeinschaft insgesamt die geforderte Mindestanzahl an Referenzen erreicht wird. Bei allen Referenzen sind Angaben gem. folgendem Formblatt, das unter [www.akfu-architekten.de](http://www.akfu-architekten.de) heruntergeladen werden kann, und zusätzlich in Form von Bild und /oder Zeichnung, einseitig gedruckt, erforderlich. Am Bewerbungsverfahren kann jedermann teilnehmen, der die Teilnahmeberechtigung erfüllt. Die Zahl der Bewerber ist unbegrenzt. Sollte das Auswahlverfahren

muss es heißen:

Es ist mindestens eine Referenz (bei gemeinsamer Bewerbung je Bewerbergemeinschaft) über Objektplanung (gem. § 34 ff HOAI 2013, mindestens Leistungsphasen 2 bis 5, Honorarzone III) für Gebäude, die innerhalb der letzten sieben Jahre fertig gestellt wurden, vorzulegen, die in ihrer Komplexität mit der Aufgabe vergleichbar sind (z.B. geförderter Wohnungsbau o.ä.). Im Falle von Bewerbergemeinschaften können die Referenzen von unterschiedlichen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaften stammen, wenn für die Bewerbergemeinschaft insgesamt die geforderte Mindestanzahl an Referenzen erreicht wird. Bei allen Referenzen sind Angaben gem. folgendem Formblatt, das unter [www.akfu-architekten.de](http://www.akfu-architekten.de) heruntergeladen werden kann, und zusätzlich in Form von Bild und /oder Zeichnung, einseitig gedruckt, erforderlich. Am Bewerbungsverfahren kann jedermann teilnehmen, der die Teilnahmeberechtigung erfüllt. Die Zahl der Bewerber ist unbegrenzt.

Sollte das Auswahlverfahren mehr zugelassene Bewerbungen ergeben, als Teilzunehmende auszuwählen sind (ca. 8), wird gelost.

Abschnitt Nummer: IV.1.7

Stelle des zu berichtigenden Textes: IV.1.7)

Anstatt:

1. Carlos Zwick Architekten, Berlin  
5. Marte. Marte Architekten, Feldkirch  
2. H. Schrott / H33, Fischen / Sonthofen  
6. Titus Bernhard Architekten, Augsburg  
3. S

muss es heißen:

1. Herbert Schrott, Fischen, mit H33 Architekten, Sonthofen
2. Marte. Marte Architekten, Feldkirch
3. Carlos Zwick Architekten, Berlin
4. Titus Bernhard Architekten, Augsburg
5. Kehrbach Architekten, München
6. Böhmer Laubender Architekten, Bad Kohlgrub
7. Schankula Architekten, München

Abschnitt Nummer: IV.3.5

Stelle des zu berichtigenden Textes: IV.3.5)

Anstatt:

1. E. Rölz, Erster Bürgermeister, Fischen i. Allgäu  
5. Dr. J. Heiler, Architekt, Kempten  
2. U. Müller, Ge

muss es heißen:

Peter Schübel, Architekt, Regierung von Schwaben, SG Wohnungswesen

Prof. Werner Girsberger, Kempten

Prof. Meyer-Sternberg, Architekt, München

Dr. Jörg Heiler, Architekt, Kempten

Edgar Rölz, Erster Bürgermeister Gemeinde Fischen i. Allgäu

Ursula Müller, Gemeinderätin, Gemeinde Fischen i. Allgäu

Dr. Jürgen Groß, Gemeinderat, Gemeinde Fischen i. Allgäu

Abschnitt Nummer: VI.4.4

Stelle des zu berichtenden Textes: VI.3)

Anstatt:

Stadt Bad Aibling

Gemeinde Fischen i. Allgäu

Deutschland

muss es heißen:

Gemeinde Fischen i. Allgäu

Deutschland

Abschnitt Nummer: VI.3

Anstatt:

Die nicht ausgewählten Bewerber erhalten keine Benachrichtigung.

Der Wettbewerb findet im Rahmen des Vergabeverfahrens nach VgV statt. Das Wettbewerbsergebnis geht mit 45 % in die Wertung ein. Von den Preisträgern ist im Verhandlungsgespräch ein Nachweis über eine Berufshaftpflichtversicherung mit den Mindestversicherungssummen von 2.500.000,00 € für Personenschäden und 1.000.000,00 € für sonstige Schäden vorzulegen.

muss es heißen:

Die nicht ausgewählten Bewerber erhalten eine Benachrichtigung per Email.

Der Wettbewerb findet im Rahmen des Vergabeverfahrens nach VgV statt. Das Wettbewerbsergebnis geht mit 45 % in die Wertung ein. Von den Preisträgern ist im Verhandlungsgespräch ein Nachweis über eine Berufshaftpflichtversicherung mit den Mindestversicherungssummen von 2.500.000,00 € für Personenschäden und 1.000.000,00 € für sonstige Schäden vorzulegen sowie eine Bestätigung der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt(in).

VII.2) **Weitere zusätzliche Informationen:**